KING SPAWN®

30 EST. 1992 image

13

DIGITAL EDITION

SEAN LEWIS

THOMAS NACHLIK

KING SPAWN®

30
EST. 1992
image

13

DIGITAL EDITION

SEAN LEWIS

THOMAS NACHLIK

WEEARTS

KING SPAWN®

GUION / TRAMA
SEAN LEWIS
TODD McFARLANE DIALOGOS ADICIONALES

ARTE
THOMAS NACHLIK DE MAGNUS ARTS

COLORES
FCO PLASCENCIA
SHEILA SALDAÑA COLORES DE PLANOS

ROTULADO
ANDWORLD DESIGN

ARTISTAS DE PORTADAS
DON AGUILLO
HUY DINH

DIRECTOR CREATIVO
TODD McFARLANE

EDITOR EN JEFE
THOMAS HEALY

TRADUCCIÓN
SUPSROJO

MAQUETA
THE GEEK 8

Editora Asociada
YVETTE ARTEAGA

Artistas de Producción
RYAN KEIZER
ZABRIEL KENNEDY

Interno
IMANI DAVIS

Publicado por
Image Cómics/
Director Creativo
ERIC STEPHENSON

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

PREVIAMENTE EN *KING SPAWN*

El TRONO DE DIOS pudo haber sido destruido, pero Spawn ha tomado la corona y su lugar como gobernante. Black Azrael ha sido desterrado del Cielo y la Corte de los Sacerdotes ahora está bajo las órdenes de Al.

King Spawn #13. August 2022. Digital Edition. Published by IMAGE COMICS, PO BOX 14457, Portland, OR 97293 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2022 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2022 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc

image
TODD McFARLANE PRODUCTIONS
McFARLANE COM

ES HORA.

HORA DE MOSTRARLES LO QUE SUCEDE SI ABRO ALGUNA DE LAS **"ZONAS MUERTAS"**.

PORTALES QUE FUERON USADOS POR EL CIELO Y EL INFIERNO PARA PONER A SUS SOLDADOS EN LA TIERRA CADA VEZ QUE QUERÍAN. HABÍA ESTADO SUCEDIENDO ASÍ DESDE QUE CUALQUIERA PUEDA RECORDAR.

ENTONCES LAS CERRÉ. HE ESTADO CAZANDO A LOS **ATRAPADOS** EN LA TIERRA DESDE ENTONCES. Y ESTOS GUERREROS DE LA CORTE DE LOS SACERDOTES, SE HAN **SACRIFICADO** A SÍ MISMOS ESPERANDO ESCUCHARME DECIR...

¡LAS ABRIRÉ!

NO TENGO OTRA OPCIÓN, PORQUE AHORA...

AHORA, EL ALMA DE **MI ESPOSA** ESTÁ EN JUEGO.

PERO PRIMERO-- ¡NECESITO SABER SI ESTÁN MINTIENDO!

SABÍA QUE HARÍAS LO CORRECTO, AL. SIEMPRE HAS ESTADO...

LLÁMAME REY. Y TRÁEME EL CUERPO DE WANDA DESDE EL VERDE.

SÍ-- POR SUPUESTO, MI SEÑOR. AZRAEL NECESITARÁ NEGOCIAR CON GAIA PRIMERO, PARA QUE PUEDA ENTREGAR SU SOLICITUD.

¿DÓNDE PUEDO ENCONTRARLO?

NO TIENES QUE HACERLO. AZRAEL SE FUE. AHORA ESE ES TU TRABAJO. NEGOCIARÁS POR SU CUERPO EN EL VERDE INVERNAL.

SI VALORAS TU CABEZA, NO ME FALLARÁS.

¿QUÉ HAY DE FITZGERALD? ÉL ESTÁ HUYENDO, LE DIRÁ A LOS DEMÁS.

"ELLOS IN-TENTARÁN DE-TENERTE..."

SPAWN ESCUCHA LA ADVER-TENCIA DE DISRUPTOR. PIEN-SA POR UN MOMENTO. LUE-GO, SIMPLEMENTE SONRÍE.

3

TERRY FITZGERALD ES EL MENOR DE SUS PROBLEMAS.

"...Y TERRY ME DIJO QUE TUVO UN SUEÑO. DIJO QUE LO VIO--"

"LO VIO MASACRANDO A SUS HIJOS. CORTÁN-DOLES LAS EXTREMIDA-DES Y QUEMÁNDOLAS."

ÉL ESTA-BA EQUIVO-CADO.

SERÁ MUCHO PEOR QUE ESO.

AJEDREZ.

CUANDO ERA NIÑO JUGABA CON MI ABUELO CIENTOS DE VECES. ME ENSEÑÓ A PENSAR. A SER PACIENTE. Y A VECES, A DEJAR QUE TU OPONENTE PIENSE QUE ESTÁ GANANDO, HASTA QUE LE MUESTRAS QUE SIMPLEMENTE ESTABAS TENDIENDO UNA TRAMPA.

DESDE QUE ME CONVERTÍ EN SPAWN, HE ESTADO HACIENDO LO MISMO. MOVIENDO A PERSONAS A LA FUERZA. CON ENGAÑOS. DICIÉNDOLES LO QUE QUERÍAN ESCUCHAR.

MI SUPERIOR POR UN TIEMPO, JASON WYNN, ME DISPARÓ EN LAS TIERRAS SALVAJES DE BOTSWANA, LUEGO ME QUEMÓ VIVO. ¡DESDE ESE MOMENTO HE ESTADO JUGANDO NO CONTRA UN OPONENTE SINO CONTRA UNA COSA! UNA COSA LLAMADA ***'MALDAD'***.

HE IDO EN CONTRA DE SUS PEONES.

SUS ALFILES.

CABALLOS.

Y TORRES. PERO AHORA TENGO LA OPORTUNIDAD DE TRAER DE REGRESO A MI ***REINA***.

MIENTRAS TANTO, EN LAS CIÉNAGAS OSCURA DEL GRAN PANTANO DE NUEVA JERSEY, ***ORDEAL,*** UN SECUAS ENVIADO POR LA CRIATURA LLAMADA ***NIGHTMARE SPAWN,*** SE MARAVILLA A PROPÓSITO A TRAVÉS DE LOS ENVEJECIDOS BOSQUES.

SU DIFICULTOSA RESPIRACIÓN SUENA COMO VIENTO IMPETUOSO.

¡MUÉSTRATE!

NO ESTOY AQUÍ PARA JUGAR TUS JUEGOS.

NO QUIERO QUE JUEGUES.

QUIERO QUE ME HAGAS UN FAVOR.

LA JOVEN VOZ ES DE ***KOMOX EL HÉROE***. UNA BESTIA PARECIDA A UN DIOS QUE SE HA UNIDO A ESTE NIÑO. AUNQUE ORDEAL NO ESTÁ AL TANTO DE ESA VITAL INFORMACIÓN.

AL CONTARIO, LO IMPULSAN SUS INSTINTOS, PARA ENCONTRAR VICTIMAS INOCENTES, ESPECIALMENTE AQUELLAS CON ***POCOS PRECIOSOS AÑOS*** DE VIDA A SU LADO, PARA LLENARLOS CON CHOQUES DE HORROR TAN DEVASTADORES QUE LOS PERSEGUIRÁN POR EL ***RESTO*** DE SUS VIDAS NATURALES.

DEJA DE ESCONDERTE. SÉ QUE ESTÁS AHÍ.

ORDEAL ESTÁ CONFUNDIDO. ¡¿POR QUÉ ESTE PEQUEÑO NO TIENE MIEDO?!

¡DIJE QUE ***DEJES*** DE ESCONDERTE!

ALGO ESTÁ MAL.

¡MIENTRAS EL NIÑO MUEVE SU BRAZO CON RABIA, TAMBIÉN LO HACE ***KOMOX***, EL PROTECTOR DEL NIÑO!

IMITA CADA MOVIMIENTO DEL NIÑO MIENTRAS AGREGA ATAQUES CON GOLPES PROPIOS. ¿ESTO CONVIERTE A ESTE HÉROE EN UN TÍTERE O SIRVIENTE?

EL TIEMPO LO DIRÁ. POR AHORA, TODO LO QUE SE SABE ES QUE ÉL Y EL NIÑO SON ***UNO***.

Y CUALQUIER AMENAZA SE MANEJARÁ ADECUADAMENTE.

¡ESTOY AQUÍ ***POR EL NIÑO!*** MI AMO DIJO QUE TENGO REINADO LIBRE SOBRE CUALQUIERA QUE IMPIDA ESA MISIÓN.

PARA LO QUE NO ESTABA PREPARADO ESTE SER INFERNAL ES QUE CADA HERIDA QUE INFLIGE EN EL CUERPO DE ***KOMOX***

...ES REPLICADA EN EL DEL NIÑO

¡TAMBIÉN FUNCIONA A LA ***INVERSA!***

BWAP

SU VÍNCULO Y TRANSFORMACIÓN, LEJOS DE ESTAR COMPLETAS, SIGNIFICAN QUE EL NIÑO Y ***KOMOX*** LUCHARÁN Y SANGRARÁN JUNTOS

¡ALTO!

¡AMBOS ESTÁN AQUÍ PARA QUE PODAMOS HABLAR SOBRE EL ***REY*** SPAWN!

¡¿QUIÉN?!

DESDE LAS SOMBRAS LLEGA LA VOZ DE UN ALIADO POCO PROBABLE ¿PERO QUIÉN? ES ALGUIEN QUE CONOCE LAS REGLAS DE ESTE JUEGO Y SUS POLÍTICAS PERMANECE OCULTO REÚNE ALIADOS GOLPEA ESAS SON LAS CLAVES DE LA GUERRA

PERMANECE EN LAS SOMBRAS HASTA QUE PUEDAS APAGAR CUALQUIER LUZ QUE PUEDA EXPONERTE LUEGO ÚNETE A TUS ENEMIGOS CUANDO LOS HAYAS ARROJADO A LA OSCURIDAD

¡EN ESE PUNTO LES DICES QUE SE AVECINA UNA GUERRA SIN ALMA!

NUBES DE LLUVIA POTENCIALES RESUENAN EN LA DISTANCIA, UNA SEÑAL DE LO QUE SE VIENE

¡COMO UN ESPECTRO OSCURO, ENVUELTO EN SU CAPA, INSPECCIONANDO A LOS HABITANTES DE NUEVA YORK, ESTÁ A PUNTO DE DESATAR FUERZAS IMPÍAS EN CONTRA DE LA HUMANIDAD!

PORQUE CADA ENEMIGO QUE TIENE, QUERRÁ TOMAR EL LUGAR DE PODER DE SPAWN, AQUÍ EN LA TIERRA, SI ÉL ES EXILIADO DE VUELTA AL INFIERNO

ALGUNOS YA HAN PUESTO LAS COSAS EN MARCHA.

SPAWN SABE QUE LA EXISTENCIA DE ESTE TODO NACIDO EN EL INFIERNO ES UN MAL PRESAGIO

VAS A HACER UNA TONTERÍA.

Y NUNCA TE DEJARÁN REGRESAR.

ENTRE PARCHES DE ESPACIO, ENTRE LOS CUERPOS DE CIEN PÁJAROS MÁS VOLANDO EN DIRECCIÓN A SPAWN. NUESTRO HÉROE VISLUMBRA A

RAVEN SPAWN.

UN CABALLERO DE LA MUERTE DEL EJÉRCITO DEL SUR DE MALEBOLGIA.

PARECE QUE LAS NOTICIAS DE LAS ACCIONES DE SPAWN HAN VIAJADO RAPIDO.

¡RAVEN!

NO INTERFIERAS-- ¡NO AHORA! ¡NO ES TU MOMENTO!

¿MI MOMENTO?

¡YO NO TE SIRVO! NINGUNO DE LOS HELLSPAWN LO HACE-- ¿O TU ARROGANCIA A CEGADO ESA REALIDAD?

¡NO SERÉ YO, SERÁN **TODOS** LOS HELLSPAWN, SI ABRES LOS PORTALES, LOS QUE VENGAN POR TI! TODOS LO SENTIREMOS INMEDIATAMENTE. ¿**COMPRENDES** ESO?

INTENTAS TOMAR EL MANTO DEL INFIERNO-- ¡TE **CORROMPERÁ!** ¡TE FORZARÁ A DESTRUIRLO TODO! ¡PUEDES INTENTAR NEGARLO, PENSANDO QUE DE ALGUNA FORMA ERES SUPERIOR, PERO ASÍ ES COMO FUNCIONA! ¡ASÍ ES COMO **SIEMPRE** A FUNCIONADO!

¡NINGUNO DE NOSOTROS ES LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA RESISTIRLO, NI SIQUIERA TÚ, SIMMONS!

¡Y SI CREES QUE ALGÚN SUBORDINADO DE BAJO NIVEL DE LA CORTE DE LOS SACERDOTES TE AYUDARÁ, ENTONCES ESTÁS **DEMASIADO LEJOS** DE SER AYUDADO!

PEK

"ADEMÁS, NO TIENES QUE PREOCUPARTE POR ESE TRAIDOR DE ZAB O DE SUS PODERES IMPOTENTES."

"UNO DE LOS DE MI REBAÑO HA IDO A HACERLE UNA VISITA."

"LO QUEREMOS, Y A LOS DE SU CLASE, PARA QUE SEPAN CUANTO ***DESAPROBAMOS*** QUE SE METAN EN ALGO DE ESTO."

"***ESTAMOS SEGUROS*** DE QUE RECIBIRÁN EL MENSAJE."

¡Y ASÍ MISMO TÚ, SIMMONS!

shrk

¿TE QUIERES SUICIDAR? ¡BIEN! ¡HAZLO POR TU CUENTA! ¡NO PUEDES ARRASTRARNOS CONTIGO!

¿ASÍ ES? BUENO...

¡NO TE LO PREGUNTÉ!

SMASH

LA VIEJA CATEDRAL DE SAN PATRICIO.

¡MIENTRAS RAVEN LUCHA POR MOVERSE, SE DA CUENTA DE QUE LO QUE MÁS DEBE TEMER NO ES QUE SE ABRAN LOS PORTALES, SINO AL HOMBRE CAPAZ DE ***CERRARLOS*** EN PRIMER LUGAR!

Y NO ES A LA CORONA A LA QUE DEBERÍA TEMER... ES AL HOMBRE QUE LA USA.

¡TOMARON ALGO DE MÍ! ¡TENGO LA ***INTENCIÓN DE RECUPERARLO!*** ASÍ QUE, ENVÍA TANTOS HELLSPAWNS, DEMONIOS O ÁNGELES COMO NECESITES. NO ME ESTOY ESCONDIENDO, ESTARÉ DONDE PUEDAN ENCONTRARME.

PERO DILES... SI NO ME ***MATAN*** AL PRIMER INTENTO,

¡LITERALMENTE LOS BORRARÉ DE LA EXISTENCIA!

COMO UN VAMPIRO QUE SE LEVANTA DE ENTRE LOS MUERTOS, RAVEN SPAWN SE PONE DE PIE...

¿SABES CÓMO TE DICEN A TUS ESPALDAS? NO ES REY SPAWN.

ELLOS DICEN QUE ERES EL PEÓN DEL REY.

¿CUÁL REY?

ES PATÉTICO LO FÁCIL QUE SE LO PONES A ELLOS.

¿¡¿QUIÉN ES ESTE NUEVO REY?!?

¿DE QUIÉN SOY PEÓN?

¡¡RESPÓNDEME!!

¿HONESTAMENTE NO LO SABES?

¡TE DIJE QUE ME LO *DIGAS!*

ENTON-CES ELLOS YA HAN GANADO.

ENTONCES TU ESPIRAL HA-CIA LA LOCURA YA HA COMEN-ZADO.

NADA NOS SALVARÁ UNA VEZ SE COM-PLETE.

¡ANTES DE QUE SPAWN SEA CAPAZ DE LAN-ZAR OTRO PUÑETAZO, RAVEN ***EXPLOTA!***

ESTALLANDO EN CUERVOS DESA-GRADABLES.

CUANDO COMIENZAN A ASENTARSE, SUS CACAREOS SUBEN EL VOLUMEN-- CONVIRTIÉNDOSE LUEGO EN UNA SIRENA DE CHILLIDOS.

¡CHILLIDOS HUMANOS!

¡¡TODOS SALUDEN AL PEÓN DEL REY!!

SUS BURLAS, SIN EMBARGO, SÓLO INFLAMAN AÚN MÁS A AL SIMMONS. SI ESTE ES UN TIPO DE JUEGO DE AJEDREZ INFERNAL-- ***¡ÉL PLANEA GANARLO!***

¡TODOS SALUDEN!

SALUDEN AL PEÓN DEL REY.

¡DE UNA FORMA U OTRA CONSEGUIRÁ A SU REINA! ¡TRAERÁ A WANDA DE REGRESO!

Y NINGÚN HOMBRE, DEMONIO O SPAWN SERÁ CAPAZ DE DETENERLO.